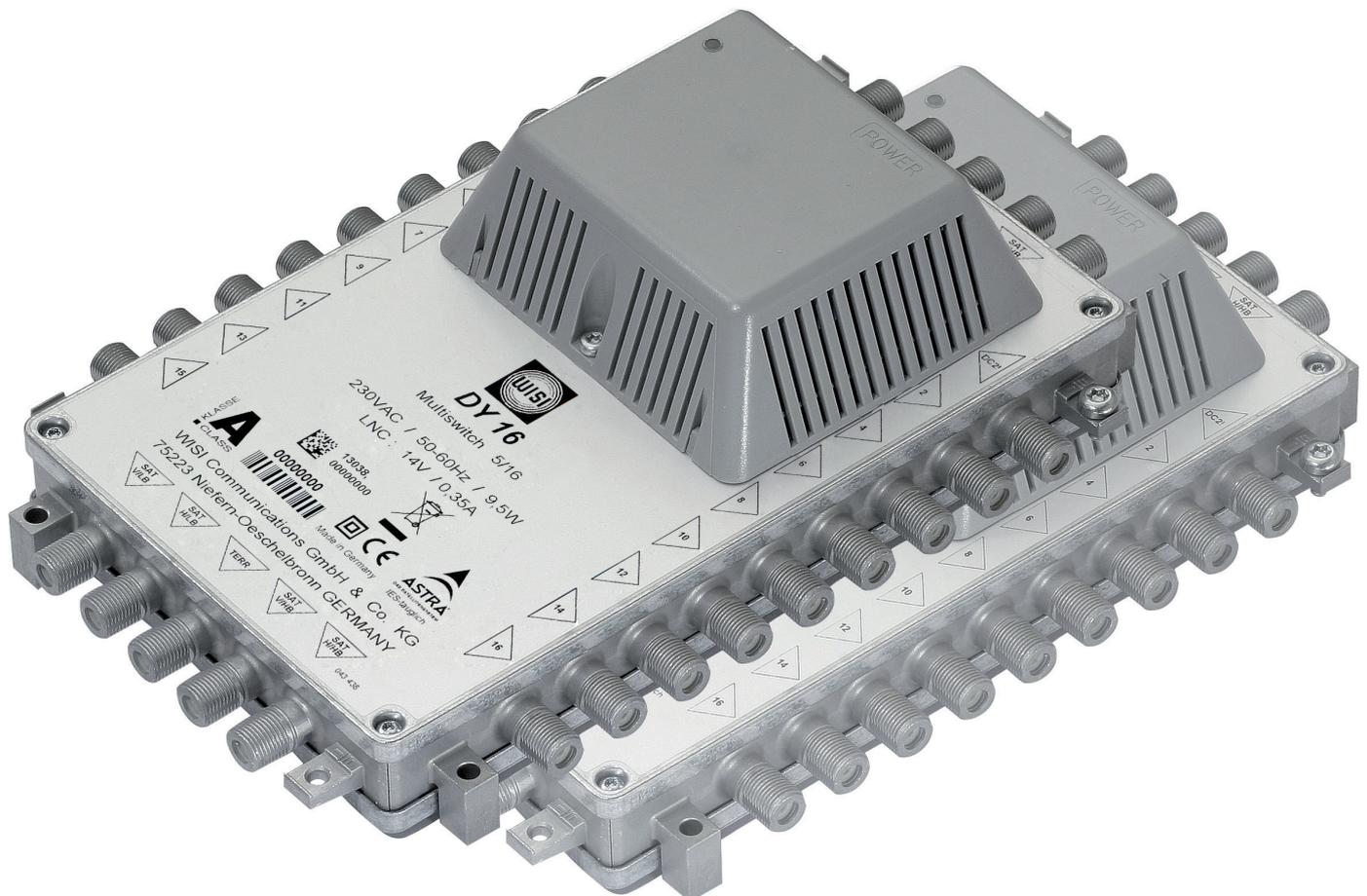




WISI MULTISYSTEM QUICK
DY 12/16 Multiswitch - Kaskadierbar, cascadeable

DY 12 4 SAT-Eingänge + 1 TERR / 4 SAT inputs + 1 TERR
12 Teilnehmerausgänge / 12 subscriber outputs

DY 16 4 SAT-Eingänge + 1 TERR / 4 SAT inputs + 1 TERR
16 Teilnehmerausgänge / 16 subscriber outputs



- Energiesparendes Schaltnetzteil
- Kaskadierbar bis zu 32 Teilnehmer
- Hohe Abschirmung Class A
- Stand-by Funktion
- Rückweg und ASTRA-IES tauglich
- High efficient switching power supply
- Cascadeable up to 32 subscribers
- High screening, Class A
- Stand-by function
- Return path and IRS (Integrated Reception System)



Erdung bzw. Potentialausgleich!

Nach EN 50 083-1 muß die Satelliten-Antennenanlage den Sicherheitsanforderungen wie z.B. Erdung, Potentialausgleich entsprechen.

Grounding and Potential Equalization

Pursuant to EN 50 083-1 the satellite antenna system must comply with safety requirements, i.e., grounding and potential equalization.



Kaskadierbar mit/ Cascadable with

12 Teilnehmer / Subscriber: DY12

16 Teilnehmer / Subscriber: DY16

24 Teilnehmer / Subscriber: DY16+DY48A ; bei Stammleitungslängen größer 40m DY12+DY12
trunk cable length more than 40 m: DY12+DY12

32 Teilnehmer / Subscriber: DY16+DY48A+DY48A; bei Stammleitungslängen größer 40m DY16+DY16
trunk cable length more than 40 m: DY16+DY16

Mech. Verbindung DY 4 ohne Index A/ Note mech. connection DY 4 without Index A

1 x DY 12 / 16 oder/or

1 x DY 44 / 46 / 48**

** nur mit Verbindungskabel
only with coax cable

Hinweis: *Bei Kaskade mit Multischalter DY... ohne Index A, kann die Standbyspeisung OFF geschaltet werden. Standbyspeisung OFF = DC 1 und DC 2 mit F-Jumperkabel verbinden.

Note: Cascade in use with multi switch DY... without index A switch OFF Stand-by mode. Stand-by mode OFF = connect DC 1 and DC 2 with F jumper cable.

DC1, DC2-Buchsen / sockets

Bei höherer Stromabgabe das Steckernetzteil DY 55 13VDC/1,6 A (Zubehör) verwenden.
Multischalternetzteil nicht an 230 VAC anschließen!

*In case of higher power consumption use plug-in power supply DY 55 13VDC / 1,6 A (Accessory).
Do not use the multiswitch power supply with 230 VAC!*

DC1 = Standbyspeisung LNB / LNB in stand-by mode
Standbyspeisung OFF - DC 1 und DC 2 mit F-Jumperkabel verbinden.
Stand-by mode OFF - connect DC 1 and DC 2 with F jumper cable.

DC2 = Dauerspeisung LNB / Uninterrupted supply of LNB

DY 12/16 Ansteuersignale / Control signals



analog digital

14 V - 0 KHZ

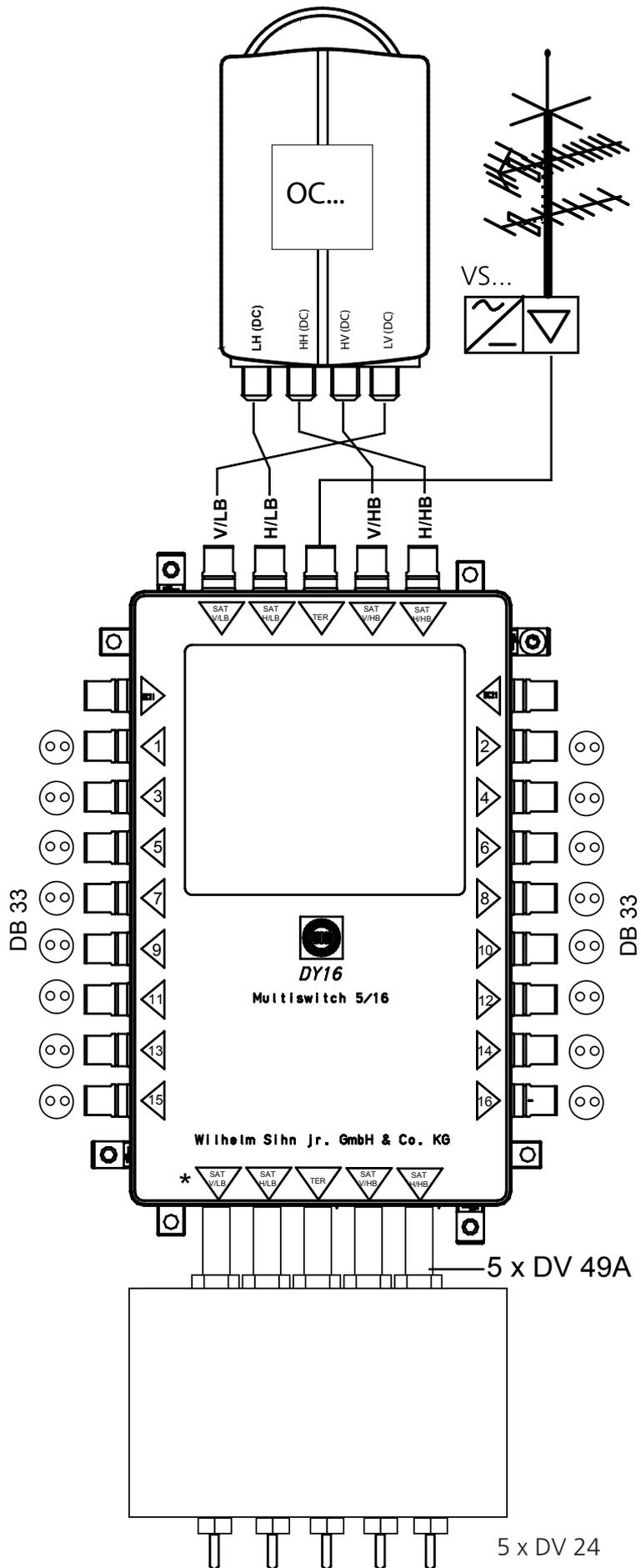
18 V - 0 KHZ

14 V - 22 KHZ

18 V - 22 KHZ

Legende

V / LB = Vertical / Low Band
H / LB = Horizontal / Low Band
V / HB = Vertical / High Band
H / HB = Horizontal / High Band



offene Stammausgänge mit F-Abschlußwiderstand DV 24 abschließen.
 Terminate trunk outputs with F-terminating resistor DV 24.

Technische Daten / Specifications

DY 12 / 16

Stamm / Trunk	4+1	
Frequenzbereich / <i>Frequency range</i>	TERR	5-862 MHz
Durchgangsdämpfung / <i>Through loss</i>	TERR	8,5 / 11 dB
Frequenzbereich / <i>Frequency range</i>	SAT	950-2400 MHz
Verstärkung / <i>Amplification</i>	SAT	12 dB
Ausgangspegel 3. Ordnung EN 50083-3 (35 dB _{IMA}) <i>Output level 3rd order EN 50 083-3 (35 dB_{IMA})</i>	SAT	103 dB μ V
Isolation Stamm / <i>Isolation trunk</i>		30 dB min.
Kaskadierbar mit / <i>Cascadeable with</i>		DY 12 / 16, DY 44-46-48

Teilnehmerausgänge / Subscriber outputs		12 / 16
Frequenzbereich / <i>Frequency range</i>		5-2400 MHz
Auskoppeldämpfung / <i>Tap loss typ</i>	TERR	22 dB
	SAT	0 dB
Entkopplung der Teilnehmer / <i>Isolation between taps</i>	TERR	>42 dB min
	SAT	>30 dB min.
Entkopplung der Schaltebenen / <i>Isolation of switch matrix</i>		27 dB min.
Steuersignal / <i>Control signal</i>		analog

Spannungsversorgung / Power supply	
Betriebsspannung / <i>Input voltage</i>	230 VAC
Leistungsaufnahme / <i>Power consumption</i>	9,5 W
Stromaufnahme / <i>Current consumption</i>	150 mA
LNB-Betriebsspannung / Stromabgabe max. <i>LNB supply voltage / current max.</i>	14 VDC / 350 mA

Gehäuse / Housing	
Gehäuse mit Deckel / <i>Housing, cover</i>	Zink-Druckguss / <i>Zinc die-cast</i>
Abmessungen incl. F-Buchse / <i>Dimensions incl. F conn.</i>	210 x 140 x 55 mm
Gewicht / <i>Weight incl. mains cable</i>	0,96 kg

Hinweis 

EU-Regelung zur Entsorgung von Altelektrogeräten durch private Haushalte

Zur Vermeidung einer Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt bestimmt geltendes EU-Recht – symbolisiert durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne – welches auf dem Produkt selbst bzw. dessen Verpackung wiedergegeben wird, dass das betreffende Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Sie tragen danach die Verantwortung, dass das zu entsorgende Gerät an einer zur Entgegennahme bereiten Stelle zur Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten (z.B. Wertstoffhof) abgegeben wird. Weitere Informationen über die Entsorgung von Elektroaltgeräten erhalten Sie bei Ihren hierfür zuständigen örtlichen Behörden, den Wertstoffhöfen oder ihrem Fachhändler.



WISI Communications GmbH & Co. KG
Empfangs- und Verteiltechnik
Wilhelm-Sihn-Straße 5-7, 75223 Niefern-Oeschelbronn, GERMANY
Tel.: 07233 / 66-292, Fax: 66-320
E-Mail: info@wisi.de, http://www.wisi.de

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten!
Technical Modifications reserved. WISI cannot be held liable for any printing error.

excellence in digital ...